



# УНІВЕРСИТЕТ МИТНОЇ СПРАВИ ТА ФІНАНСІВ

Матеріали  
I Міжнародної науково-практичної конференції

## ШЛЯХ ДО НАУКИ: ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНА ПІДГОТОВКА ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ



Дніпро  
2018

**Оргкомітет**

***Голова оргкомітету:***

**Приймаченко Д. В.**, проректор з наукової роботи Університету митної справи та фінансів, доктор юридичних наук, професор.

***Члени оргкомітету:***

**Калашникова О. Л.**, завідувач кафедри гуманітарної, психологічної підготовки та митної ідентифікації культурних цінностей, доктор філологічних наук, професор.

**Перинець К. Ю.**, доцент кафедри гуманітарної, психологічної підготовки та митної ідентифікації культурних цінностей, кандидат філологічних наук.

**Тараненко К. В.**, доцент кафедри гуманітарної, психологічної підготовки та митної ідентифікації культурних цінностей, кандидат філологічних наук.

**Козинець І. І.**, доцент кафедри гуманітарної, психологічної підготовки та митної ідентифікації культурних цінностей, кандидат педагогічних наук.

**Шлях до науки: лінгвокультурологічна підготовка іноземних студентів: матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції (14 травня 2018 р.) – Дніпро – 89 с.**

Окремі доповіді друкуються в авторській редакції  
Організаційний комітет не завжди поділяє позицію авторів  
За точність викладеного матеріалу відповідальність покладається на автора

## **Публікації викладачів**

**Ільвицька Олександра Михайлівна (Україна)**

Дніпро, ДЗ «Дніпропетровська медична академія МОЗ України»

викладач кафедри мовної підготовки

### **СПЕЦИФІКА ЗАСВОЄННЯ РОСІЙСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТАМИ З РІЗНИХ КРАЇН**

Засвоєння навчального матеріалу – справа вельми індивідуальна, особливо коли мова йде про вивчення мови. Однак, виходячи з практики навчання студентів різних національностей, викладачі можуть відзначити окремі особливості в оволодінні матеріалом студентами з різних країн.

У Дніпропетровській медичній академії навчаються переважно студенти із Середньої Азії (Узбекистан, Туркменістан) та країн арабського світу. Звичайно, рівень підготовки як всередині першої, так і всередині другої групи неоднорідний. Але що стосується студентів з республік колишнього СРСР, то їх можна умовно розділити на дві групи: 1) студенти, що навчалися в російськомовній школі і досить добре володіють російською мовою; 2) студенти, що навчалися в національній школі та які допускають навіть у мовленні багато граматичних помилок. Рівень підготовки студентів-арабів, найчастіше, обмежується підготовчим відділенням. Здавалося б, студенти з країн Середньої Азії повинні набагато швидше і ефективніше засвоювати мовний матеріал, однак на практиці можна помітити, що деяких з них набагато важче навчити, адже їх доводиться швидше переучувати. Їх лексичні, граматичні та синтаксичні помилки дуже стійкі, тоді як арабські студенти вчать російську мову «з чистого аркуша» і підходять до цього з більшою уважністю.

Також потрібно відзначити, що арабські студенти часто, крім рідної мови, на високому рівні володіють як мінімум однією з європейських мов (переважно французькою або англійською). Активне навчання граматиці цих мов трохи полегшує їм вивчення і російської, адже вони вже мають уявлення про зовсім

іншу мову в плані її граматичної будови, а також володіють поняттями про граматичні категорії.

**Кузьменко Анастасія Олексіївна (Україна)**

Дніпро, ДЗ «Дніпропетровська медична академія МОЗ України»  
кандидат філологічних наук, викладач кафедри мовної підготовки

## **РОЛЬОВА ГРА ЯК НАЙСКЛАДНІШИЙ ТА НАЙЕФЕКТИВНІШИЙ МЕТОД ВИВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ ТА ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ**

Рольова гра – методичний прийом, який відноситься до груп активних способів навчання практичного оволодіння іноземною мовою. Використання цього прийому в навчальному процесі сприяє досягненню мети навчання діалогічного мовлення і розширеному монологічному висловлюванню, активізації мислення і мовної діяльності школярів, формуванню у них навиків і умінь самостійного вираження думки, освіти і вихованню учнів засобами іноземної мови.

Рольова гра як методичний прийом навчання іноземних мов одержала широке застосування у практиці. Рольова гра деякими зарубіжними методистами (J. Revell, J.Laylor) визначається як спонтанна поведінка того, хто навчається, його реакція на поведінку інших людей, що беруть участь в гіпотетичній ситуації. Методист D.Verne дотримується такої самої думки. Він визначає рольову гру як прийом, коли студент повинен вільно імпровізувати в межах заданої ситуації, виступаючи в ролі одного з її учасників. Вона належить до групи активних засобів навчання, допомагає активізувати мовну діяльність студентів, формує у них уміння самостійно висловлювати свої думки, виховує у студента почуття впевненості в собі, сприяє створенню позитивного психологічного мікроклімату на занятті, залучає до активної мовленнєвої